

富蘭克林證券投資顧問股份有限公司 函

地址：台北市忠孝東路四段 87 號 8 樓

聯絡方式：02-2781-0088

受文者：第一金人壽保險股份有限公司

發文日期：中華民國 106 年 07 月 27 日

發文字號：(106)富字第 07-020 號

速別：

密等及解密條件或保密期限：

附件：共 5 件

主旨：富蘭克林坦伯頓全球投資系列-亞洲小型企業基金及互利歐洲基金修正投資政策異動通知。

說明：富蘭克林坦伯頓全球投資系列-亞洲小型企業基金及互利歐洲基金修正投資政策，並已反映於 2017 年 6 月公開說明書乙事。

- 附件：1. 亞洲小型企業基金通知信。
2. 亞洲小型企業基金通知信中文譯本。
3. 互利歐洲基金通知信。
4. 互利歐洲基金通知信中文譯本。
5. 投資政策修正對照表。

正本：第一金人壽保險股份有限公司

副本：

親愛的投資人，您好：

依富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金來函通知，於盧森堡註冊之富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金（以下稱「本公司」）其系列子基金富蘭克林坦伯頓亞洲小型企業基金（以下稱「本基金」）的投資政策修訂。

投資政策修訂為闡明本基金可能投資在中國 A 股(透過滬港通或深港通)及中國 B 股不超過其淨資產之 10%。此項修訂目的僅為將投資政策予以闡明，並不會改變本基金現行的管理方式或是本基金的投資策略。

因此，本基金的投資政策後端增訂以下段落：

“本基金可能將總金額不超過其淨資產之 10%投資在中國 A 股(透過滬港通或深港通)及中國 B 股”。

此外，“滬港通及深港通風險”已列入本基金有關之主要風險項目中。

此項投資政策修訂已反映在本公司 2017 年 6 月版本公開說明書，您可至富蘭克林基金理財網(<http://www.Franklin.com.tw>)或境外基金資訊觀測站(<http://www.fundclear.com.tw>)下載基金公開說明書查詢。

隨信附上富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金股東通知信及其中譯本，供您參考。

祝您

投資順利 理財順心！

富蘭克林證券投資顧問(股)公司 敬上

**SUBJECT: CLARIFICATION OF THE INVESTMENT POLICY OF FRANKLIN TEMPLETON
INVESTMENT FUNDS – TEMPLETON ASIAN SMALLER COMPANIES FUND**

Luxembourg, 27 July 2017

Dear Shareholder,

The purpose of this letter is to inform you of certain changes impacting Templeton Asian Smaller Companies Fund (the "Fund"), a sub-fund of the Luxembourg SICAV Franklin Templeton Investment Funds (the "Company").

The investment policy is amended to clarify that the Fund may invest in China A-Shares (through Shanghai-Hong Kong Stock Connect or Shenzhen-Hong Kong Stock Connect) and in China B-Shares, limited to 10% of the Fund's net assets. This revision is for clarification purpose only and there will be no change to the way the Fund is currently managed or to the investment strategy of the Fund.

Therefore, the following paragraph has been added at the end of the investment policy of the Fund:

"The Fund may invest up to 10% of its net assets in China A-Shares (through Shanghai-Hong Kong Stock Connect or Shenzhen-Hong Kong Stock Connect) and in China B-Shares."

In addition, the "Shanghai-Hong Kong Stock Connect and Shenzhen-Hong Kong Stock Connect risk" has been added in the list of main risks pertaining to the Fund.

The clarification is reflected in the Company's prospectus dated June 2017, a copy of which is available upon request at the registered office of the Company.

If you require further information please do not hesitate to contact your local Franklin Templeton Investments office or your financial adviser.

Yours sincerely,



Harold C. Nash, Conducting Officer of Franklin Templeton International Services S.à r.l.
Management Company of Franklin Templeton Investment Funds

親愛的投資人，您好：

依富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金來函通知，於盧森堡註冊之富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金（以下稱「本公司」）其系列子基金富蘭克林坦伯頓互利歐洲基金（以下稱「本基金」）的投資政策修訂。

投資政策修訂為闡明本基金可能投資在中國 A 股(透過滬港通或深港通)及中國 B 股不超過其淨資產之 10%。此項修訂目的僅為將投資政策予以闡明，並不會改變本基金現行的管理方式或是本基金的投資策略。

因此，本基金的投資政策後端增訂以下段落：

“本基金可能將總金額不超過其淨資產之 10%投資在中國 A 股(透過滬港通或深港通)及中國 B 股”。

此外，“滬港通及深港通風險”已列入本基金有關之主要風險項目中。

此項投資政策修訂已反映在本公司 2017 年 6 月版本公開說明書，您可至富蘭克林基金理財網(<http://www.Franklin.com.tw>)或境外基金資訊觀測站(<http://www.fundclear.com.tw>)下載基金公開說明書查詢。

隨信附上富蘭克林坦伯頓全球投資系列基金股東通知信及其中譯本，供您參考。

祝您

投資順利 理財順心！

富蘭克林證券投資顧問(股)公司 敬上

**SUBJECT: CLARIFICATION OF THE INVESTMENT POLICY OF FRANKLIN TEMPLETON
INVESTMENT FUNDS – FRANKLIN MUTUAL EUROPEAN FUND**

Luxembourg, 27 July 2017

Dear Shareholder,

The purpose of this letter is to inform you of certain changes impacting Franklin Mutual European Fund (the "Fund"), a sub-fund of the Luxembourg SICAV Franklin Templeton Investment Funds (the "Company").

The investment policy is amended to clarify that the Fund may invest in China A-Shares (through Shanghai-Hong Kong Stock Connect or Shenzhen-Hong Kong Stock Connect) and in China B-Shares, limited to 10% of the Fund's net assets. This revision is for clarification purpose only and there will be no change to the way the Fund is currently managed or to the investment strategy of the Fund.

Therefore, the following paragraph has been added at the end of the investment policy of the Fund:

"The Fund may invest up to 10% of its net assets in China A-Shares (through Shanghai-Hong Kong Stock Connect or Shenzhen-Hong Kong Stock Connect) and in China B-Shares."

In addition, the "Shanghai-Hong Kong Stock Connect and Shenzhen-Hong Kong Stock Connect risk" has been added in the list of main risks pertaining to the Fund.

The clarification is reflected in the Company's prospectus dated June 2017, a copy of which is available upon request at the registered office of the Company.

If you require further information please do not hesitate to contact your local Franklin Templeton Investments office or your financial adviser.

Yours sincerely,



Harold C. Nash, Conducting Officer of Franklin Templeton International Services S.à r.l.
Management Company of Franklin Templeton Investment Funds

修訂前	修訂後
一、基金資訊、目標及投資政策章節所載內容之變動情形：	
1. 互利歐洲基金、亞洲小型企業基金之文字敘述。	
投資政策： 補充	投資政策： 本基金可能將總金額不超過其淨資產之10%投資在中國A股(透過滬港通或深港通)及中國B股。
2. 互利歐洲基金、亞洲小型企業基金之風險考量新增「滬港通及深港通風險」項目。	
風險考量： 新增	風險考量： 滬港通及深港通風險
二、「風險考量」章節所載內容之變動情形：	
『滬港通風險』調整為『滬港通及深港通風險』之文字敘述。	
滬港通風險 某些基金得透過滬港股票市場交易互聯互通機制（簡稱：“滬港通”）而直接投資於某些合資格中國A股。此滬港通是由香港交易及結算所有限公司（“HKEx”，簡稱“香港交易所”）、上海證券交易所（“SSE”，簡稱“上交所”）以及中國證券登記結算有限責任公司（“ChinaClear”，簡稱“中國結算”）所共同推展的滬港交易通與滬港結算通計劃，旨在實現中國與香港兩地投資者直接進入對方市場的目標。 藉由滬港通包含的北向交易聯繫（為子投資中國A股），某些基金能夠對上交所掛牌的合資格股份下單做交易。 根據滬港通，海外投資人（包括基金）受到不時修訂的條例及法規約束而得以透過北向交易聯繫對某些上交所掛牌的中國A股（簡稱“上交所證券”）做交易。上交所證券包括所有不時的上證180指數的成份股、上證380指數的成份股，以及不在上述指數成份股內但有H股同時在香港聯合交易所有限公司（“SEHK”，簡稱聯交所）上市及買賣的上交所上市A股，但下列股票除外：(i) 所有以人民幣以外貨幣報價的上交所掛牌股票，以及(ii) 那些被實施風險警示的上交所掛牌股票。 調整文字說明	滬港通及深港通風險 某些基金得透過滬港通以及/或深港通（合稱“股票互通機制”）而直接投資於某些合資格中國A股。此滬港通是由香港交易及結算所有限公司（簡稱“HKEx”，香港交易所）、上海證券交易所（簡稱“SSE”，上證所）以及中國證券登記結算有限責任公司（簡稱“ChinaClear”，中國結算）。深港通由香港交易所、深圳交易所（簡稱“SZSE”，深交所）以及中國結算的證券交易以及結算所連結的機制，股票互通機制旨在達到進入中國及香港互聯互通市場。 股票互通機制包含兩種北向交易聯繫，其一為上證所（SSE）與香港聯合交易所有限公司（簡稱“SEHK”，聯交所）以及另一方為深交所（SZSE）與聯交所（SEHK）之間，將允許外國投資人在上證所（SSE）或深交所（SZSE）（上海交易所以及深圳交易所合稱為股票互通證券）透過他們的香港經紀商交易合資格中國A股。 上證所（SSE）包括上證180指數的成份股、上證380指數的所有不時變動的成份股，以及不在上述指數成份股內但有H股同時在聯交所（SEHK）掛牌及於上證所（SSE）掛牌的A股，但下列股票除外：(i) 所有以人民幣以外貨幣報價的上證所（SSE）掛牌股票，以及(ii) 那些被實施風險警示的上證所（SSE）掛牌股票。符合條件的證券可能須經中國監管機關隨時審查核准。深交所（SZSE）包括深圳證券投資指數及深交所（SZSE）的中小型企業創業投資指標其資本總額至少為60億人民幣之所有不時變動的成份股，以及不在上述指數成份股內但有H股同時在聯交所（SEHK）掛牌及於深交所（SZSE）掛牌的A股，除了上述深交所（SZSE）掛牌股票，但下列除外：(i) 不以人民幣報價和交易(ii) 列入風險警示(iii) 已經深交所（SZSE）所暫停掛牌和(iv) 於準備下市期間。符合條件的證券可能須經中國監管機關隨時審查核准。

更多有關滬港通的資訊，得於 http://www.hkex.com.hk/eng/market/sec_tradingfra/chinaconnect/chinaconnect.htm 網站線上查詢。 除了與中國市場關聯的風險及有關人民幣投資風險以外，透過滬港通的投資尚須承受更多的風險，即：額度限制、暫停風險、操作風險、前端監控對賣出的限制、合資格股票的調出、結算交割風險、中國A股名義持有人約定以及法規風險。	更多有關滬港通的資訊，得於 http://www.hkex.com.hk/eng/market/sec_tradingfra/chinaconnect/Documents/Investor_Book_En.pdf 網站線上查詢。 除了與中國市場關聯的風險及有關人民幣投資風險以外，透過股票互通機制的投資尚須承受更多的風險，即：額度限制、暫停風險、操作風險、前端監控對賣出的限制、合資格股票的調出、結算交割風險、中國A股名義持有人約定以及法規風險。
--	---